

# Índice General del Volumen XIX 2001

Ignacio Márquez Rowe

## ESTUDIOS

Böck, B., <i>Ein "anatomisches Bildwörterbuch"</i> .....	163-172
Bodega Barahona, F., <i>Sistemas de masas de Ugarit</i> .....	5-21
Cantera, A., <i>El uso del nominativo-acusativo neutro singular como plural y el abreviamiento de vocales finales en el Rg-Veda</i> .....	173-205
D'Agostino, F., <i>Il medico come figura comica presso gli assiro-babilonesi</i> .....	207-223
Lull García, J., <i>En torno a la campaña palestina de Sheshonq I</i> .....	225-244
Lupo de Ferriol, S., <i>Algunas reflexiones acerca de la frontera sur de Egipto durante el Reino Antiguo</i> .....	245-260
Montero Fenollós, J.L., <i>Des métaux pour l'Au-delà dans les nécropoles de la Syrie ancienne: Le cas de Tell 'Amārna</i> .....	23-46
Pomponio, F., <i>Due tavolette di messaggeri da Umma</i> .....	47-52
Rositani, A., <i>I tessili della documentazione eblaita come elemento per la datazione interna</i> .....	261-270
Schneider, M., <i>Points communs aux stèles funéraires musulmanes du Ḥiǧāz et des îles Dahlak (Mer Rouge)</i> .....	53-78
Serrano Delgado, J.M., <i>Un escaraboide con el Capítulo XXXB del Libro de los muertos</i> .....	79-86
Such-Gutiérrez, M., <i>Die Prinzessin Meištarān</i> .....	87-108
Tsirkin, Ju. B., <i>Canaan. Phoenicia. Sidon</i> .....	271-279
Watson, W.G.E., <i>The Lexical Aspect of Ugaritic Toponyms</i> .....	109-123

## ARTÍCULOS-RECENSIÓN

Del Olmo Lete, G., <i>In Search of the Canaanite Lucifer</i> .....	125-132
Watson, W.G.E., <i>Some Comments on DLU vol. I</i> .....	281-293

## NOTAS

Arnaud, D., <i>Le dieu Šug/kamuna à Ras Shamra-Ougarit</i> .....	133-135
Del Olmo Lete, G., <i>Glosas ugaríticas I. Brujos y Reyes en Ugarit</i> .....	295-299
Lancellotti, M.G., <i>Euphrates il "Peratico" e la denominazione dei Perati</i> .....	299-303
Pardee, D., <i>A Brief Reply to J. Tropper's "Probleme"</i> .....	303-309
Tropper, J., <i>Probleme der ugaritischen Epigraphik. Zu D. Pardees Remarks on J.T.'s 'Epigraphische Anmerkungen'</i> .....	135-138

Visicato, G., <i>Una famiglia di mercanti di Adab in periodo sargonico</i> .....	309-312
Watson, W.G.E., <i>El's Erudition (KTU I. 4 v 3-5)</i> .....	138-142
<i>Errata corrige</i> .....	313
 RECENSIONES	
Amorai-Stark, S., <i>Wolfe Family Collection of Near Eastern Prehistoric Stamp Seals</i> , (C. Valdés) .....	315-317
Avishur, Y., <i>Studies in Biblical Narratives. Style, Structure and the Ancient Near Eastern Literary Background</i> (G. del Olmo Lete) .....	143-145
Avishur, Y., Heltzer, M., <i>Studies on the Royal Administration in Ancient Israel in the Light of Epigraphic Sources</i> (G. del Olmo Lete) .....	317-318
Beit-Arieh, I., ed., <i>Tel 'Ira: A Stronghold in the Biblical Negev</i> . (C. E. Suter) .....	318-320
Bernett, M., Keel, Oth., <i>Mond, Stier und Kult am Stadttor. Die Stele von Betsaida (et-Tell)</i> (G. del Olmo Lete) .....	320-321
Callot, O., <i>La tranchée "Ville Sud". Études d'architecture domestique</i> (G. del Olmo Lete).....	322-323
Davies, B.G., <i>Egyptian Historical Inscriptions of the Nineteenth Dynasty</i> (J.M. Galán) .....	145-148
Galán, J.M., <i>Cuatro Viajes en la Literatura del Antiguo Egipto</i> (S. Quirke) .....	323-325
Gogel, S.L., <i>A Grammar of Epigraphic Hebrew</i> (G. del Olmo Lete) .....	149
Humbert, J. B., Desreumaux, A., dirs., <i>Fouilles de Khirbet es-Samra en Jordanie. I. La voie romaine. Le cimetière. Les documents épigraphiques</i> (M. Mayer) .....	325-327
Keel, Oth., <i>Corpus der Stempelsiegel-Amulette aus Palästina/Israel von den Anfängen bis zur Perserzeit: Einleitung / Katalogband I: Von Tell Abu Farağ bis 'Atli</i> (C. Suter) .....	150-152
Lafont, B., Yıldız, F., <i>Tablettes Cunéiformes de Tello au Musée d'Istanbul: Datant de l'Époque de la III Dynastie d'Ur, II (ITT III/I, 2544-2819, 3158-4342, 4708-4713)</i> (D.I. Owen) .....	153-154
Lustig, J. ed., <i>Anthropology &amp; Egyptology. A Developing Dialogue</i> (M. Campagno) .....	154-158
Merlo, P., <i>La dea Ašratum - Aṭīratu - Ašera. Un contributo alla storia della religione semitica del Nord</i> (G. del Olmo Lete) .....	158-159
Penden, A.J., <i>Egyptian Historical Inscriptions of the Twentieth Dynasty</i> (J.M. Galán) .....	145-148
Sauvage, M., <i>La brique et sa mise en oeuvre en Mésopotamie. Des origines à l'époque achéménide</i> (J.L. Montero Fenollós) .....	160-161
Yeong-Sik Pakh, J., <i>Il canto della gioia in Dio. L'itinerario sapienziale espresso dall'unità letteraria in Qohelet 8,16 - 9,10 e il parallelo di Gilgameš Me. iii</i> (G. del Olmo Lete) .....	327-329
NOTICIA BIBLIOGRÁFICA .....	331-334
LIBROS RECIBIDOS.....	335-337

ÍNDICE GENERAL

TEXTOS		<i>MEE</i> 2, 29	262, 264, 268
		<i>MEE</i> 2, 32	262, 264, 268
<i>Textos avésticos</i>		<i>MEE</i> 2, 33	262, 264, 268
Y.31.7	203	<i>MEE</i> 2, 37	262, 264, 268
		<i>MEE</i> 2, 39	269
<i>Textos bíblicos</i>		<i>MEE</i> 2, 41	262, 264, 268
1 R 10 40	230	<i>MEE</i> 2, 50	262, 264, 268
1 R 14 25-26	234	<i>MEE</i> 7, 14	267, 269
2 Cr 12 2-4	231	<i>MEE</i> 7, 26	263, 265, 269
<i>Textos eblaítas</i>		<i>Textos egipcios</i>	
<i>ARET</i> 1, 1	264, 269	Libro de los muertos XXXB	79ss.
<i>ARET</i> 1, 2	269	Gauthier, Le Livre des Rois d'Égypte	
<i>ARET</i> 1, 3	264, 267, 269	III, 309 XI B	227
<i>ARET</i> 1, 5	264, 267		
<i>ARET</i> 1, 8	264, 267	<i>Textos hititas</i>	
<i>ARET</i> 1, 11	263, 266, 269	<i>KBo</i> IV 2 II 19	203
<i>ARET</i> 1, 12	263, 265, 266, 269	KUB XIII 4 I 15	203
<i>ARET</i> 1, 14	263, 265, 266		
<i>ARET</i> 1, 15	267	<i>Textos sumero-acadios</i>	
<i>ARET</i> 1, 17	265, 266, 269	<i>AAICAB</i> V/1 Ashm. 1924-473	91s., 105
<i>ARET</i> 1, 28	268	<i>AAICAB</i> V/1 Ashm. 1924-530: 1-9	105
<i>ARET</i> 1, 29	268	<i>ArOr</i> 25 559 U. 13: 1-2	101
<i>ARET</i> 2, 13 = <i>MEE</i> 10,40	265	<i>ARRIM</i> 5 42 B1 44.328: 4-5	101
<i>ARET</i> 4, 1	264, 267, 269	<i>ASJ</i> 4 140 Nr. 1. NBC 4143	95, 105
<i>ARET</i> 4, 4	269	<i>AUCT</i> 1 75: 3-Rs. 11	102
<i>ARET</i> 4, 5	264, 267, 269	<i>AUCT</i> 1 318: 1-3	101
<i>ARET</i> 4, 6	264, 267	<i>AUCT</i> 1 346: 1-Rs. 13	102
<i>ARET</i> 4, 10	263, 265, 266, 269	<i>AUCT</i> 1 416: 4-Rs. 12	103
<i>ARET</i> 4, 11	263, 265, 266	<i>AUCT</i> 1 585: 1-2	101
<i>ARET</i> 4, 12	263, 265, 266, 269	<i>AUCT</i> 1 657: 1-3	101
<i>ARET</i> 4, 13	263, 266	<i>AUCT</i> 2 129:4-5	93 n. 46
<i>ARET</i> 4, 15	263, 265, 269	<i>AUCT</i> 3 294 Rs. 18-20	104
<i>ARET</i> 4, 16	262, 264, 268	<i>BIN</i> 3 201: 4	104
<i>ARET</i> 4, 17	262, 264, 268	<i>BIN</i> 3 81: 6-Rs. 15	100
<i>ARET</i> 4, 18	269	<i>CHÉU</i> 58	48
<i>ARET</i> 4, 19	264, 267, 269	Col. Priv. A. Garuti nº 1	47s., 51
<i>ARET</i> 4, 24	269	Col. Priv. A. Garuti nº 2	49, 52
<i>ARET</i> 8, 521	264, 267, 269	<i>CST</i> 336: 1-3	101
<i>ARET</i> 8, 523	264, 267	<i>CST</i> 391 Rs. 1-3	103
<i>MEE</i> 10, 2	263, 266, 269	<i>CT</i> 32 10-11: II 15- 17	102
<i>MEE</i> 10, 3	263, 265, 269	<i>CT</i> 32 26-29: II 5- 16	102
<i>MEE</i> 10, 26	262, 264, 268	<i>CT</i> 32 26-29: IV 24-27	102
<i>MEE</i> 2, 1	264, 267, 269	<i>CTMMA</i> 1 17: I 5-II 41	100
<i>MEE</i> 2, 25	263, 266, 269	<i>DC EPHE</i> Pl. 22 232: 1-Rs. 1	105

"El altercado entre Amēl-Baba y Beltiya-šarrat-Apsī"	210ss.	NCBT 2055	48
"El pobre hombre de Nippur"	213ss.	NCBT 2082	48
"El texto del <i>aluzinnu</i> "	219ss.	<i>Nik.</i> 2, 360	48
<i>JAOS</i> 33 173 No. 6: 1-Rs. 2	103	<i>OrSP</i> 47/49 30: 1-3 = <i>CT</i> 32 10-11:	
<i>JAOS</i> 33 174 No.7: 5-Rs. 2	104	II 22-25	102
<i>JCS</i> 24 88 Nr. 63: 3-6	103	<i>OrSP</i> 47/49 32: 1-5	102
<i>JCS</i> 46 30 A 4401: 4-Rs. 2	103	<i>OrSP</i> 47/49 37: 1-5	106
Joannès, <i>NABU</i> 1989/95, n° 7	50	<i>OrSP</i> 47/49 42	48
K 4334 col. iii ("El texto del <i>aluzinnu</i> ")	221	<i>OSP</i> 2 n° 44-78	312
K 6392 ("El texto del <i>aluzinnu</i> ")	221	<i>PDT</i> 1 10: 1-3	101
K 9287 ii 7ss. ("El texto del <i>aluzinnu</i> ")	220	<i>PDT</i> 1 171: 1-5	100
McNeil, Messenger Texts n° 1 = NCBT 2055	48	<i>PDT</i> 1 308: 1-3	100
McNeil, Messenger Texts n° 120 = NCBT 2082	48	<i>PDT</i> 1 445: 1-6	105
McNeil, Messenger Texts n° 126 = YBC 12460	48	<i>PDT</i> 1 548: 1-2	103
McNeil, Messenger Texts n° 176 = YBC 12439	48	<i>PDT</i> 2 1050: 25-Rs. 2	93n.47,104
McNeil, Messenger Texts n° 341 = NBC 839	49	Pettinato, L'uomo cominciò a scrivere, n° 8, 12-35	310ss.
McNeil, Messenger Texts n° 384 = NBC 826	49	<i>RA</i> 7 188 = <i>TCL</i> 2 4682: 1-3	100
McNeil, Messenger Texts n° 414 = NBC 853	50	<i>RA</i> 17 209 HE. 217 = <i>DC EPHE</i> Pl. 18 217: 1-3	106
McNeil, Messenger Texts n° 458 = YBC 12402	50	<i>SACT</i> 1 154 Rs. 10-11	101
<i>MVN</i> 1, 146	48	<i>SAT</i> 2 724: V 15- 17	100
<i>MVN</i> 3 326: 1-Rs.1	106	<i>SAT</i> 2 1101: 3-Rs. 10	103
<i>MVN</i> 4, 207	49	<i>SAT</i> 3 1186 Rs. IV 62-67	104
<i>MVN</i> 5 129: 1-6	105	<i>SAT</i> 3 1203	94
<i>MVN</i> 8 193:2	93 n. 46	<i>SAT</i> 3 1203: 1-4	104
<i>MVN</i> 9 204: 1-4	101	<i>SAT</i> 3 1595: 1-2	107
<i>MVN</i> 11 144 Rs. 16-17	104	<i>SET</i> 63 Rs. IV 94- 96	102
<i>MVN</i> 11 154 Rs. 12-13	101	<i>SET</i> 215	49
<i>MVN</i> 13 100: 6-Rs. 12	104	ŠA CLV: 83: 1-Rs. 3	107
<i>MVN</i> 13 101: 4	104	<i>TPTS</i> 74: 1-4	105
<i>MVN</i> 13 546: 1-2	103	<i>TrDr</i> 4:6	93 n. 46
<i>MVN</i> 13 844: 5-Rs. 17	102	<i>TrDr</i> 11: 1-Rs. 2	101
<i>MVN</i> 15 321	94, 101	<i>TRU</i> 303: 1-8	106
<i>MVN</i> 16 930	49	<i>TRU</i> 350: 1-5	104
NBC 826	49	<i>UCP</i> 9/2 17: 1-3	94, 101
NBC 839	49	<i>UDT</i> 102: 1-2	102
NBC 853	50	<i>UDT</i> 106 Rs. 11- 17	100
		<i>UDT</i> 109: 5-Rs. 10	103
		<i>UDT</i> 126: 1-2	103
		<i>UET</i> 3 754: I 19-II 20	108
		<i>UTI</i> 3 2118	50
		<i>UTI</i> 4 2762	94s. n. 61
		<i>UTI</i> 4 2762: 1-5	107
		<i>UTI</i> 5 3377 Rs. 3-5	107
		Wiggermann, Protective Spirits. p. 12 (Texto 1): 145-157	217

ÍNDICE GENERAL

YBC 12402	50	1.127.3a	195
YBC 12439	48	1.139.10g	193
YBC 12460	48	1.144.4d	193
		1.158.1a	192, 193
<i>Textos ugaríticos</i> (según la numeración de KTU		1.158.2b	192
2ª ed. [CAT]; el número alternativo utilizado por		1.164.3d	176, 189
los distintos colaboradores [p.ej. de inventario o		1.166.3d	193
según otras ediciones] seguirá entre paréntesis.)		1.173.3a	178, 194
		1.173.6c	190
1.3 v 4 (RS 2.[014]+)	306	1.176.3b	179, 190
1.3 v 10 (RS 2.[014]+)	306	2.4.2c	190
1.4 v 3-5	138ss.	2.10.5b	192
1.6 vi 57-58	297	2.16.3c	181
1.40	137	2.16.3d	190
1.41 (RS 1.003):9	306	2.23.9a	180
1.46 (RS 1.009):11, 16	306	2.23.9b	192
1.71 (RS 5.300):2-4	306	2.25.5b	178, 191
1.71:3	137	2.33.13a-b	181
1.72 (RS 5.285+):21	307	2.33.13b	189
1.78 (RS 12.061):5	137, 307	2.41.18a	195
1.83 (RS 16.266):3	307	2.41.18 a-b	177
1.125:7	298s.	2.41.18 c-d7	177
2.38:21	137	2.41.18c	195
		3.1.20	194
<i>Textos védicos</i> (según la numeración convencio-		3.15.5a	178, 191
nal de RV)		3.17.1a	190
1.35.8b	178, 191,	3.20.3 a-b	176
	193	3.20.3b	189
1.58.8 a-b	178	3.2.11b	183
1.58.8b	192	3.2.11d	192
1.61.14b	191	3.26.7c	191
1.61.7a	181	3.30.13d	191
1.61.7b	192	3.30.13d = 3.32.8a y 3.34.3b	175
1.62.10c	193	3.31.8b	195
1.62.8a	194	3.38.2a	194
1.65.8d	193	3.41.3a	177, 191
1.70.6a	193	3.51.5b	194
1.71.2a	180, 192	3.54.7d	176, 189
1.81.7 c-d	179	3.54.8a	195
1.81.7c	195	3.56.6c	181, 191
1.81.7d	189	3.58.5a	195
1.85.12 a-b	178	4.1.8a	190
1.85.12a	192	4.1.17d	181, 192
1.105.15a	193	4.2.17b	194
1.117.9a	192	4.8.3c	180, 190
1.123.12d	176, 192	4.17.5a	190
1.123.4b	194	4.19.9d	179, 189

AULA ORIENTALIS XIX (2001)

4.28.3d	194	7.30.2c	183
4.31.2c	180, 190	7.30.2d	189
4.31.8c	180, 190	7.32.15b	180, 190
4.39.6c	184, 194	7.32.25b	195
4.55.8b	190	7.34.19a	190
4.55.9a	181	7.56.8b	194
4.56.5c	193	7.56.10a	176, 191
5.3.4b	194	7.56.12a	192
5.3.10a	176, 183, 192, 192	7.56.23a	183, 192
5.7.5d	192	7.59.6b	180, 190
5.9.4c	193	7.61.6d	177, 191
5.23.3d	181, 190	7.62.1 a-b	175, 182
5.29.15a	177, 191	7.62.1b	192, 194
5.33.4a	192	7.69.2a	190
5.37.3d	194	7.72.3a	183
5.73.1c	195	7.72.3b	191
5.73.2b	193	7.87.2d	175, 191
5.74.8c	193	7.89.5c	194
6.1.13 c-d	180	7.97.7d	194
6.1.13d	192	8.1.22a	190, 184
6.15.13b	195	8.2.32b	195
6.15.19c	191	8.4.1c	195
6.16.5a	182, 190	8.7.10a	182
6.18.13	194	8.7.10b	190
6.29.6d	194	8.11.5 a-b	176
6.35.1a	177, 189	8.11.5b	183, 193,
6.38.3c	194		195, 182
6.44.14a	182, 193	8.16.7a	195
6.44.14b	194	8.19.20b	192, 182
6.46.12b	178, 195	8.23.27a	190
6.47.14c	194	8.23.27a = 8.60.14d	182
6.48.15d, e	195	8.25.17c	184
6.50.5d	192	8.32.17c	193
6.59.9b	180, 193	8.39.7c	190, 182
6.62.1d	194	8.40.1 c-d	181
6.62.2c	194	8.40.1d	193
6.62.8a	190	8.41.5d	190, 184
6.67.9b	176, 192	8.44.21c	193
7.4.2d	183, 193	8.46.12b	194
7.8.5a	183, 189	8.60.14d	190
7.12.3b	180	8.61.8a	195
7.12.3c	192	8.62.12e	191, 182
7.22.3c	177, 192	8.83.3a	190, 184
7.22.6a	183, 193	8.90.3a	193
7.23.3a	194	8.90.4b	195, 179
7.28.1a	194	8.96.2b	191, 175
		8.97.15a	184

8.97.15b	189	VOCABULARIO	
8.100.2c = 10.83.7b	184		
8.100.2d	189	<i>Acadio (/Sumerogramas)</i>	
8.103.6a	179, 190	<i>abunmatu</i>	169
9.15.2a	195	<i>aḫu</i>	168
9.22.7b	193, 179	<i>aluzinnu</i>	218s.
9.36.5a	190, 182	<i>ammatu</i>	168
9.62.2a	190, 179	<i>appat ubāni</i>	171
9.64.6a	190, 179	<i>appi lišāni</i>	167
9.90.1d	192, 178	<i>appi šapti</i>	166
9.91.6a	184	<i>appi šapti šapilti</i>	166
9.91.6b	189	<i>appi tulê</i>	169
9.97.7b	194	<i>appu</i>	164
9.109.4b	189, 180	<i>arkat kišalli</i>	172
10.8.7c	183	<i>arkatu ša pēmi</i>	170
10.8.7d	191	<i>asīdu</i>	172
10.10.1b	195	<i>bāmat pēmi</i>	169
10.23.5b	194	<i>bamtu</i>	168
10.28.6c	194	<i>bibēnu</i>	166
10.45.11b	180, 192	<i>birūt elīti</i>	166
10.45.2b	175, 191	<i>biššūru</i>	169
10.48.4c	194	<i>bītān šapti</i>	167
10.52.4a	182	<i>būd šēpi</i>	172
10.52.4b	193	<i>būd šēpi ina rēš ubāni rabīti</i>	172
10.56.3c	191, 191	<i>būd šēpi ina rēš ubāni šēherti</i>	172
10.56.3c4	175	<i>būdu</i>	168
10.61.13b	194	<i>elēn appi</i>	166
10.63.1b	194	<i>elēn kišalli</i>	172
10.64.14d	192	<i>elēn šūr īni</i>	165
10.64.16 c-d	175	<i>ešemšēru</i>	164, 170
10.64.16d	189	<i>giššu</i>	169
10.67.10b	178, 189	<i>ḫulālu</i>	217 n. 48
10.83.7b	189	<i>ḫuptu</i>	165
10.85.12a	193	<i>ḫurdatu</i>	169
10.89.2a	194	<i>imši libbi</i>	168
10.89.8b	179, 191	<i>īnu</i>	164
10.113.9 a	184	<i>irtu</i>	168
10.113.9a	192	<i>išaru</i>	168
10.120.5a	184	<i>išid appi</i>	166
10.120.5b	189	<i>išid iški</i>	170
10.120.6b	184	<i>išid qāti</i>	171
10.120.6d	189	<i>išid ritti</i>	171
10.120.8a	177, 192	<i>išid ubānāti</i>	172
10.123.4d	176, 189	<i>išid ubāni šēherti</i>	171
10.123.7d	176, 191	<i>išku</i>	168
10.124.3b	175, 191	<i>kabbartu</i>	172
10.142.2a	194		

<i>kakkultu</i>	165	<i>pīt šuburri</i>	170
<i>kalātu</i>	168	<i>pūš īni</i>	165
<i>kappaltu</i>	168	<i>pūtu</i>	164
<i>kappi īni</i>	165	<i>qabal appi</i>	166
<i>karaš uzni</i>	167	<i>qabal ešemšēri</i>	170
<i>karšu</i>	168	<i>qablu</i>	169, 170
<i>kībru</i>	165	<i>qaqqad naglabi</i>	170
<i>kīdān kišalli</i>	172	<i>qerbēn kišalli</i>	172
<i>kīdān uzni</i>	167	<i>qerbēn uzni</i>	167
<i>kīnkimmu</i>	171	<i>quliptu</i>	165
<i>kīmšu</i>	168, 169, 170, 172	<i>rapaštu</i>	169
<i>kīrru</i>	168	<i>rebītu</i>	168
<i>kisil ritti</i>	171	<i>rēš appi</i>	166
<i>kišallu</i>	172	<i>rēš kalīti</i>	168
<i>kišir ubānāti</i>	171	<i>rēš libbi</i>	168
<i>kišir ubāni</i>	171	<i>rēš ubāni</i>	171
<i>kišādu</i>	164	<i>sihīr šūr īni</i>	165
<i>kutal šapūli</i>	170	<i>suhātu</i>	170
<i>kutal uzni</i>	164	<i>suqtu</i>	164
<i>kutallu</i>	164	<i>šēlu</i>	168
<i>labānu</i>	164	<i>šišīt ritti</i>	171
<i>lahū</i>	164	<i>šupur ubān qāti</i>	171
<i>lētu</i>	164	<i>šupur ubāni šēpi</i>	172
<i>libbi īni</i>	165	<i>šammāhu</i>	168
<i>libbi naḥīri</i>	166	<i>šapal īni</i>	165
<i>libbi šuburri</i>	170	<i>šaplān appi</i>	166
<i>libbi uzni</i>	167	<i>šaplān būd šēpi</i>	172
<i>libbu</i>	168	<i>šaplān iški</i>	170
<i>luʾu</i>	164	<i>šaplān šapti</i>	166
<i>maḥirtu</i>	169	<i>šapru</i>	169
<i>muḥḥi birīt aḥi</i>	169	<i>šaptu</i>	164
<i>muḥḥi qāti</i>	168, 171	<i>šaptu elītu</i>	166
<i>muḥḥi uppi aḥi</i>	169	<i>šaptu šapiltu</i>	166
<i>muḥḥi zīti lišāni</i>	167	<i>šapūlu</i>	168
<i>muḥḥu</i>	164	<i>šēpu</i>	168
<i>NA<sub>1</sub>, NĪR (ḥulālu)</i>	217 n. 48	<i>šinnī</i>	167
<i>naglabu</i>	170	<i>šuburru</i>	170
<i>naḥīru</i>	166	<i>šūr īni</i>	165
<i>nakkaptu</i>	164	<i>tīsīs ritti</i>	171
<i>napištu</i>	164	<i>tubqu</i>	165
<i>napšatu</i>	164	<i>tulū</i>	169
<i>pān kišalli</i>	172	<i>ubān tēḥ rabīti</i>	172
<i>pān šēpi</i>	172	<i>ubānu rabītu</i>	172
<i>pānū</i>	164	<i>ubānu šeḥertu</i>	172
<i>papān libbi</i>	168	<i>uppi aḥi</i>	169
<i>pēmu</i>	168	<i>ūru</i>	168, 169
		<i>ūru šaplānu</i>	170



<i>kakkultu</i>	165	<i>pīt šuburri</i>	170
<i>kalātu</i>	168	<i>pūš īni</i>	165
<i>kappaltu</i>	168	<i>pūtu</i>	164
<i>kappi īni</i>	165	<i>qabal appi</i>	166
<i>karaš uzni</i>	167	<i>qabal ešemšēri</i>	170
<i>karšu</i>	168	<i>qablu</i>	169, 170
<i>kibru</i>	165	<i>qaqqad naglabi</i>	170
<i>kīdān kišalli</i>	172	<i>qerbēn kišalli</i>	172
<i>kīdān uzni</i>	167	<i>qerbēn uzni</i>	167
<i>kīmkimmu</i>	171	<i>quliptu</i>	165
<i>kīnšu</i>	168, 169, 170, 172	<i>rapaštu</i>	169
<i>kirru</i>	168	<i>rebūtu</i>	168
<i>kisil ritti</i>	171	<i>rēš appi</i>	166
<i>kišallu</i>	172	<i>rēš kalīti</i>	168
<i>kišir ubānāti</i>	171	<i>rēš libbi</i>	168
<i>kišir ubāni</i>	171	<i>rēš ubāni</i>	171
<i>kišādu</i>	164	<i>siḫir šūr īni</i>	165
<i>kutal šapūli</i>	170	<i>suhātu</i>	170
<i>kutal uzni</i>	164	<i>suqtu</i>	164
<i>kutallu</i>	164	<i>šēlu</i>	168
<i>labānu</i>	164	<i>šišūt ritti</i>	171
<i>lahū</i>	164	<i>šupur ubān qāti</i>	171
<i>lētu</i>	164	<i>šupur ubāni šēpi</i>	172
<i>libbi īni</i>	165	<i>šammāḫu</i>	168
<i>libbi naḫīri</i>	166	<i>šapal īni</i>	165
<i>libbi šuburri</i>	170	<i>šaplān appi</i>	166
<i>libbi uzni</i>	167	<i>šaplān būd šēpi</i>	172
<i>libbu</i>	168	<i>šaplān iški</i>	170
<i>luʾu</i>	164	<i>šaplān šapti</i>	166
<i>maḫirtu</i>	169	<i>šapru</i>	169
<i>muḫḫi birit aḫi</i>	169	<i>šaptu</i>	164
<i>muḫḫi qāti</i>	168, 171	<i>šaptu elītu</i>	166
<i>muḫḫi uppi aḫi</i>	169	<i>šaptu šapiltu</i>	166
<i>muḫḫi zitti lišāni</i>	167	<i>šapūlu</i>	168
<i>muḫḫu</i>	164	<i>šēpu</i>	168
<i>NA<sub>4</sub>.NÍR (ḫulāhu)</i>	217 n. 48	<i>šinnī</i>	167
<i>naglabu</i>	170	<i>šuburru</i>	170
<i>naḫīru</i>	166	<i>šūr īni</i>	165
<i>nakkaptu</i>	164	<i>tisīs ritti</i>	171
<i>napištu</i>	164	<i>tubqu</i>	165
<i>napšatu</i>	164	<i>tulū</i>	169
<i>pān kišalli</i>	172	<i>ubān ṭēḫ rabīti</i>	172
<i>pān šēpi</i>	172	<i>ubānu rabītu</i>	172
<i>pānū</i>	164	<i>ubānu šeḫertu</i>	172
<i>papān libbi</i>	168	<i>uppi aḫi</i>	169
<i>pēmu</i>	168	<i>ūru</i>	168, 169
		<i>ūru šaplānu</i>	170

ÍNDICE GENERAL

<i>ur<sup>2</sup>udu</i>	164	Na-DI	154
<i>uruh<sup>h</sup>u</i>	164	<sup>d</sup> Nanna-ki-ág	50
<i>usukku</i>	164	Puzur <sub>4</sub> - <sup>d</sup> samaš	50
<i>u<sup>š</sup>urāt qāti</i>	171	Ur-giš	50
<i>uznu</i>	164	Ur- <sup>d</sup> ištarān	89
<i>ziqqi šinni</i>	167		
<i>zitti qabal appi</i>	166	<i>Egipcio</i>	
<i>zitti rēš appi</i>	166	<i>T3-<sup>c</sup>pr-3st</i>	82
<i>Egipcio</i>		<i>Griego</i>	
<i>m (ir) r<sub>k</sub> r=i</i>	82	Peratico	299ss.
<i>r<sub>k</sub></i>	82		
<i>h<sup>c</sup>w=i</i>	83	<i>Ugarítico</i>	
<i>Protosemítico</i>		(No incluimos aquí la lista de topónimos ordenada ya alfabéticamente por W.G.E. Watson en "The Lexical Aspect of Ugaritic Toponyms", pp. 110-123.)	
<i>/b-d/d-y/</i>	296	<i>b<sup>c</sup>1 ar<sub>y</sub></i>	127s.
<i>Sumerio</i>		<i>mt w šr</i>	128
<i>dumu-(munus-)lugal</i>	91	<i>yrgbb<sup>c</sup>1</i>	298
<i>Ugarítico</i>		<b>PIEZAS ARQUEOLÓGICAS</b>	
(No incluimos aquí la lista de lexemas ordenada ya alfabéticamente por W.G.E. Watson en "Some Comments on DLU vol. F", pp. 281-293.)		<i>Objetos de metal</i>	
<i>bty</i>	295	AM 1935.28	33
<i>rhnt</i>	139s.	BM 1913.1.20/100/105103	34
<b>ONOMÁSTICO</b>		BM 1913.1.20/103/105106	32
<i>Acadio</i>		BM 1913.11.8/83/108736	34
<i>Šug/kamuna</i>	133ss.	BM 1913.11.8/84/108737	34
<i>Sumerio</i>		BM 1913.11.8/85/108738	34
<i>Du-du-àm</i>	50 n. 3	BM 1913.5.11/195/116062	34
<i>Du-du-mu</i>	50	BM 1922.5.11/169/116036	33
<i>Garšana</i>	154	BM 1922.5.11/170/116037	33
<i>Gasur</i>	153s.	BM 1922.5.11/171/116038	33
<i>Hu-ba-a</i>	50	BM 1922.5.11/172/116039	33
<i>Hu-la-al</i>	50	BM 1922.5.11/173/116040	34
<i>Lugal-<sup>d</sup>ištarān</i>	89 n. 16	BM 1922.5.11/174/116041	34
<i>Ma-áš</i>	50	BM 1922.5.11/175/116042	35
<i>Me- en NNP</i>	88ss. nn. 8,	BM 1922.5.11/176/116043	33
	17	BM 1922.5.11/177/116044	33
<i>Me-<sup>d</sup>ištarān</i>	88ss.	BM 1922.5.11/178/116045	33
		BM 1922.5.11/179/116046	33
		BM 1922.5.11/180/116047	33
		BM 1922.5.11/181/116048	33
		BM 1922.5.11/182/116049	33
		BM 1922.5.11/183/116050	35
		BM 1922.5.11/185/116052	35

BM 1922.5.11/186/116053	34
BM 1922.5.11/187/116054	32
BM 1922.5.11/188/116055	30
BM 1922.5.11/189/116056	31
BM 1922.5.11/190/116057	32
BM 1922.5.11/191/116058	34
BM 1922.5.11/192/116059	34
BM 1922.5.11/193/116060	34
BM 1922.5.11/194/116061	34
BM 1922.5.11/196/116063	35
BM 1922.5.11/197/116064	31
BM 1922.5.11/198/116065	30
BM 1922.5.11/199/116066	32
BM 1922.5.11/200/116067	32
BM 1922.5.11/201/116068	32
BM 1922.5.11/202/116069	32
BM 1922.5.11/203/116070	33
BM 1922.5.11/204/116071	30
BM 1922.5.11/205/116072	30
BM 1922.5.11/206/116073	30
BM 1922.5.11/207/116074	30
BM 1922.5.11/208/116075	30
BM 1922.5.11/209/116076	30
BM 1922.5.11/210/116077	30
BM 1922.5.11/211/116078	30
BM 1922.5.11/212/116079	31
BM 1922.5.11/213/116080	31
BM 1922.5.11/214/116081	31
BM 1922.5.11/215/116082	31
BM 1922.5.11/216/116083	31
BM 1922.5.11/217/116084	32
BM 1922.5.11/218/116085	31
BM 1922.5.11/219/116086	31
BM 1922.5.11/220/116087	31
BM 1922.5.11/221/116088	33

#### COLECCIÓN: ESTUDIOS ORIENTALES

1. W. von Soden, *Introducción al orientalismo*, 1987, pp. 327 + lam. 24 – 4.150 pts.
2. A. Sáenz-Badillos, *Historia de la lengua hebrea*, 1988, pp. 362 – 4.150 pts.
3. M.A. Dandamaev – V.G. Lukonin, *Cultura y Economía del Irán Antiguo*, 1990, pp. 607 + lam. 12 – 5.300 pts.
4. J. Teixidor, *La filosofía traducida. Crónica parcial de Edesa en los primeros siglos*, 1991, pp. 212 – 4.100 pts.
5. F. García Romero, *Los juegos olímpicos y el deporte en Grecia*, 1992, pp. 408 + lam. 95 – 6.100 pts.
6. P. Xella, ed., *Arqueología del Infierno* 1994, pp. 271 – 4.100 pts.
7. J. López – J. Sanmartín, *Mitología y Religión del Oriente Antiguo I. Egipto – Mesopotamia*, 1993, pp. 563 – 5.300 pts.
8. P. Mander – J.-M. Durand, *Mitología y Religión del Oriente Antiguo III. Semitas occidentales (Ebla, Mari)*, 1995, pp. 576 – 5.300 pts.
9. D. Arnaud – G. del Olmo Lete – J. Teixidor – F. Bron, *Mitología y Religión del Oriente Antiguo II/2. Semitas occidentales (Emar, Ugarit, Fenicios, Arameos, Hebreos, Árabes preislámicos)*, 1995, pp. 483 – 5.300 pts.
10. A. Bernabé – C. García Gual – R. Lemosín – E. Pirart, *Mitología y Religión del Oriente Antiguo III. Indoeuropeos (Anatolia, India, Persia, Grecia)*, 1998, pp. 566 – 5.300 pts.
11. S.N. Kramer, *El matrimonio sagrado en la Antigua Sumer*, 1999, pp. 231 + 14 lám. – 4.100 pts.

#### COLECCIÓN: AULA ORIENTALIS SUPPLEMENTA

1. D. Arnaud, *Textes syriens de l'âge du Bronze Recent*, 1991, pp. 220 + lám. 130. – 5.100 pts.
2. E.V. Pirart, *Kayân Yasn (Yasht 19,9–96). L'origine avestique des dynasties mythiques d'Iran*, 1992, pp. 128. – 2.500 pts.
3. G. del Olmo Lete, *La religión cananea según la liturgia de Ugarit. Estudio textual*, 1992, pp. 274 + lam. 44. – 5.100 pts.
4. G. del Olmo Lete, ed., *Qara Qūzāq - I. Campañas I–III (1989–1991)*, 1994, pp. 321 + lam. 28 – 5.100 pts.
5. M. Civil, *The Farmer's Instructions. A Sumerian Agricultural Manual*, 1994, pp. + lam. 16 – 5.100 pts.
6. E.V. Pirart, ed., *Syntaxe des langues indo-iraniennes anciennes*, 1997, pp. 220. – 5.100 pts.
7. G. del Olmo Lete – J. Sanmartín, *Diccionario de la lengua ugarítica I (A–L)*, 1996, pp. XXVII + 250 – 5.100 pts.
8. G. del Olmo Lete – J. Sanmartín, *Diccionario de la lengua ugarítica I (M–Z)*, 2000, pp. 251–559 – 5.100 pts.
9. E. Pons, *Terracotas egipcias de época romana del Museo del Oriente Bíblico del Monasterio de Montserrat*, 1995, pp. 115 + lam. 24 – 2.500 pts.
10. J. Cors, *A Concordance of the Phoenician History of Philo of Byblos*, 1995, pp. 120 – 2.500 pts.
11. M. Molina, *Tablillas administrativas neosumerias de la Abadía de Montserrat (Barcelona). Transliteraciones e índices*, 1997, pp. 483 – 8.500 pts.
12. L. Viganò, *On Ebla. An Accounting of Third Millennium Syria*, 1996, pp. 208 – 5.100 pts.
13. J. Cervelló Autuori, *Egipto y África. Origen de la civilización y la monarquía faraónicas en su contexto africano*, 1996, pp. 276 + lam. 38 – 5.100 pts.
14. G. del Olmo Lete, *El continuum cultural cananeo. Pervivencias cananeas en el mundo fenicio-púnico*, 1996, pp. 186 – 3.300 pts.
15. G. del Olmo Lete - J.L. Montero, eds., *Archaeology of the Upper Syrian Euphrates. The Tishrin Dam Area. Proceedings of the International Symposium Held at Barcelona (January 28th - 30th 1998)*, 1999, pp. 672 – 12.000 pts.
16. J.L. Montero Fenollós, *La metalurgia en el Próximo Oriente Antiguo (III y II milenios a.C.)*, 1998, pp. 220 – 5.100 pts.
17. G. del Olmo Lete - J.L. Montero Fenollós - C. Valdés Pereiro, eds., *Qara Qūzāq - II. Campañas IV-VI (1992-1994)*, 2001, pp. 505 – 8.000 pts.
18. Fr. Del Río Sánchez, *Los cinco tratados sobre la quietud (šelyā) de Dādišō' Qatrāyā*, 2001, pp. 174–3.300 pts.

EDITORIAL AUSA.

Apdo./P.O.B. 101, 08280 SABADELL (Barcelona) – SPAIN